

„Catranis-Com” SRL, în persoana Directorului, d-nei Nina Moghildea, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte și, "SUPRATEN" S.A., în persoana Directorului, dl. Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, au încheiat prezentul Contract, convenind asupra următoarelor:

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1 Vânzătorul se obligă să livreze, iar Cumpărătorul să primească marfa și să o achite după realizare, conform termenelor și condițiilor stipulate în prezentul Contract.
- 1.2 Alte forme de colaborare sunt reglementate prin contracte distincte.

II. PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

- 2.1 Vânzătorul transmite Cumpărătorului marfa pentru realizarea ei ulterioară la preț, prevăzut în Anexa Nr.1, care este parte integrantă a prezentului Contract. Anexa Nr.1 este aprobată și semnată de ambele Părți, și poate fi modificată cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile calendaristice până la intrarea în vigoare a noilor prețuri. Toate modificările la Anexa Nr.1 (ce țin de politica de prețuri, sortiment ș.a.) se vor face, de asemenea, în formă scrisă, vor fi aprobate și semnate de ambele Părți.
- 2.2 Prețul mărfii este cel indicat în Anexa Nr.1 a prezentului Contract.
- 2.3 Achitarea se va efectua în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice din momentul realizării mărfii de către cumpărător.
- 2.4 Pentru neachitarea la termen a mărfii vândute, Cumpărătorul achită o penalitate în valoare de 0,1% din suma datorată pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10%.
- 2.5 Plata pentru serviciile de promovare a mărfurilor va fi efectuată în baza decontărilor reciproce.

III. CONDIȚIILE DE LIVRARE A MĂRFII

- 3.1 Livrarea mărfii de către vânzător se va face în baza comenzilor, transmise de cumpărător în termen de 5 (cinci) zile din momentul recepționării lor, în strictă conformitate cu comanda primită. Comenzile pot fi transmise vânzătorului în scris, prin fax, poștă electronică sau prin orice modalitate aprobată de părți, cu indicarea NPP ale persoanei responsabile care transmite și acelei ce recepționează comanda. Comanda va include:
- Numărul și data expedierii;
 - Denumirea mărfii cu indicarea fiecărei poziții din sortiment;
 - Articolul fiecărei poziții din sortiment;
 - Codul mărfii de la cumpărător;
 - Cantitatea pe fiecare poziție din sortiment;
 - Prețul de livrare luând în considerație reducerile;
 - Costul partidei de marfă;
 - Locul livrării cu indicarea adresei;
 - Data livrării mărfii.
- Corectările, modificările sau completările comenzilor de către vânzător nu se admit.
- 3.2 Livrările urgente se execută în ziua primirii comenzii.
- 3.3 În cazul în care Vânzătorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul Contract (nu livrează marfa comandată de Cumpărător în termenele prevăzute sau în cantitatea indicată în comandă), Cumpărătorul își rezervă dreptul de a solicita Vânzătorului penalități de 5% din valoarea mărfii ce nu a fost livrată în termen de 5 (cinci) zile.
- 3.4 Acceptarea comenzii de către Părți se consideră finalizată, atunci când persoana responsabilă a Vânzătorului semnează, aplică ștampila și remite neîntârziat comanda Cumpărătorului. Marfa livrată ce nu a fost indicată în comandă și/sau în cantități în exces față de cele comandate urmează a fi returnată Vânzătorului.
- 3.5 Dacă în decurs de 1 (una) zile Cumpărătorul nu recepționează confirmarea comenzii acceptate de către Vânzător, conform p.3.4. al prezentului Contract, comanda este transmisă repetat de către Cumpărător și se consideră, în mod automat, acceptată de Părți.
- 3.6 La fiecare comandă a Cumpărătorului livrările se execută pe documente de însoțire separate. Se interzice comasarea mai multor comenzi pentru livrare pe un singur document de însoțire.



IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Vânzătorul se obligă:

- 4.1.1 Să livreze marfa în termenele specificate în prezentul contract, sau în alte acorduri la locul aflării cumpărătorului, dacă nu sunt prevăzute alte condiții. Locul livrării mărfii se consideră depozitul cumpărătorului situat la adresa indicată în comandă (mun. Chișinău, str. Petricani 84; str. M. Manole 14/1 și/sau str. Transnistria 5/1).
- 4.1.2 Să execute pe deplin comanda primită și să livreze nu mai puțin de 90% din comanda cumpărătorului.
- 4.1.3 Să mențină la depozitele sale cantitatea suficientă de marfă pentru executarea comenzilor cumpărătorului.
- 4.1.4 Marfa livrată să fie însoțită de factura fiscală și comanda managerului direcției achiziției cu indicarea numărului de ordine.
- 4.1.5 Furnizorul va livra marfa aplicând codul de barare conform cerințelor sistemului EAN 13 coordonate cu cumpărătorul, aplicat nemijlocit pe marfă și/sau ambalaj.
- 4.1.6 În cazuri de excepție, când Cumpărătorul organizează livrarea mărfii pe cont propriu de la depozitul Vânzătorului, să achite acestuia 5% din valoarea mărfii livrate.
- 4.1.7 Să transmită marfa Cumpărătorului prin intermediul unui agent delegat al Vânzătorului la depozitul, situat în mun. Chișinău, str. Petricani, 84; str. M. Manole 14/1 și/sau str. Transnistria, 5/1.
- 4.1.8 Să livreze marfă de calitate, certificată în conformitate cu legislația în vigoare a R. Moldova, standardele în vigoare, condițiile tehnice și clauzele contractuale.
- 4.1.9 Să anexeze la marfa livrată informația necesară referitoare la aceasta, care va fi una veridică, exactă și completă, în limba de stat a R. Moldova. În caz contrar, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a refuza marfa.
- 4.1.10 Să expedieze în decurs de 24 (douăzeci și patru) ore până la livrarea mărfurilor copia facturilor fiscale prin poștă electronică - factura@supraten.md pentru verificarea corespunderii prețurilor și cantității mărfurilor conform ofertei.
- 4.1.11 Să compenseze toate cheltuielile, suportate de Cumpărător ca urmare a reparării prejudiciilor cauzate de marfa livrată, în cazul în care Cumpărătorului i se vor aplica penalități de către organele competente pentru realizarea mărfii livrate de Vânzător pe motiv că aceasta nu corespunde cerințelor legislației în vigoare, inclusiv privind protecția drepturilor consumatorilor, sau în cazul în care consumatorul va înainta o plângere întemeiată referitoare la marfa livrată.
- 4.1.12 La recepționarea notificării din partea Cumpărătorului referitoare la necorespunderea mărfii, să delege, în termen de 3 (trei) zile, un reprezentant pentru confirmarea sau infirmarea faptului dat.
- 4.1.13 Să asigure pe cont propriu deservirea de garanție a mărfii ce necesită reparație (electrocasnice ș.a.) în prezența obligatorie a cumpărătorului final.
- 4.1.14 Să ambaleze marfa în mod corespunzător, ce ar permite evitarea deteriorărilor, survenite în rezultatul manevrării neglijente în timpul transportării, a tranzitului sau a influenței factorilor nefavorabili de mediu (variații de temperatură, incidența directă a razelor solare, ploaie ș.a.) pentru marfa care nu este păstrată în încăpere.
- 4.1.15 Să înștiințeze Cumpărătorul în scris referitor la modificările, ce se prevăd în politica de prețuri cu amănuntul în rețeaua proprie de comerț, la marfa, analogică celei propuse Cumpărătorului, precum și a modificărilor ce se prevăd în politica prețurilor de livrare pentru S.A. "SUPRATEN", preventiv, cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile calendaristice până la intrarea lor în vigoare în cazul majorării lor și cu cel puțin 2 (două) zile calendaristice în cazul scăderii de preț. Modificările se operează în conformitate cu prevederile p.2.1. al prezentului Contract.
- 4.1.16 Să înștiințeze Cumpărătorul în scris, în prealabil cu cel puțin 30 (treizeci) de zile calendaristice, referitor la marfa ce nu mai urmează a fi propusă spre realizare, inclusiv și despre imposibilitatea temporară de livrare a mărfii (cel mult 5 (cinci) zile). În caz contrar, Vânzătorului i se vor aplica penalitățile, prevăzute în p.3.3. al prezentului Contract.
- 4.1.17 Vânzătorul nu este în drept de a reține livrarea mărfii pe motivul existenței datoriei pentru marfa realizată din partea Cumpărătorului sau altor pretenții față de Cumpărător, dacă aceste cerințe nu sunt acceptate de Cumpărător sau nu sunt recunoscute de organele de judecată.
- 4.1.18 În lipsa cererii din partea cumpărătorilor pentru marfa livrată pe parcurs a 4 luni, să ridice marfa ce urmează a fi returnată vânzătorului în termen de 3 zile din momentul recepționării notificării scrise din partea cumpărătorului. Excepții pot fi în cazul acordurilor dintre părți când vânzătorul va îmbunătăți condițiile de preț și marketing.
- 4.1.19 În cazul în care marfa returnată nu va fi ridicată în termenul, prevăzut în p.4.1.18 al prezentului Contract, cumpărătorul poate sista temporar achitățile pentru marfa realizată până la soluționarea obiecțiilor.
- 4.1.20 Să asigure Cumpărătorul la timp cu materiale publicitare și tehnico-informative (stand-uri, baner-e, stick-ere, cataloage etc), precum și cu specialiști în vederea instruirii vânzătorilor-consultanți ai S.A. "SUPRATEN".
- 4.1.21 În caz de necesitate, la cererea Cumpărătorului să-i pună la dispoziție mostre de marfă, care vor fi livrate în baza facturii de expediție, pentru expunere în spațiul comercial. În caz de retur al mărfii, Vânzătorul este obligat să recepționeze mostrele respective, indiferent de gradul lor de uzură.
- 4.1.22 În perioada indicată de Cumpărător, să organizeze pe teritoriul C.C. «Orașul Meșterilor», de 2 (două) ori în an, activități de publicitate cu durată de 7 (șapte) zile, în scopul promovării mărfii.
- 4.1.23 Să achite, în conformitate cu Anexa nr.2 la prezentul Contract, plata pentru spațiul comercial și publicitar ocupat.
- 4.1.24 În cazul depistării de către Cumpărător a informației precum că Vânzătorul nu este producător sau importatorul direct a mărfii livrate, cel din urmă achită Cumpărătorului o penalitate în valoare de 25% din volumul mărfii furnizate pentru ultima lună.



4.1.25 Să anexeze la prezentul Contract în copii:

- 1) Certificatul de înregistrare a întreprinderii;
- 2) Extrasul din Registrul de stat al întreprinderilor și organizațiilor;
- 3) Licența pentru desfășurarea unui anumit gen de activitate, dacă activitatea este supusă licențierii;
- 4) Certificatele de calitate și de origine a mărfii;
- 5) Certificatul de conformitate a mărfii;
- 6) Declarația vamală pentru marfa livrată și invoice-urile ultimelor livrări;
- 7) Buletinul de identitate al directorului/administratorului.

4.2. Vânzătorul are dreptul:

- 4.2.1 Să rezilieze prezentul Contract, notificând în scris Cumpărătorul cu cel puțin 30 (treizeci) de zile înainte de data la care se dorește încetarea relațiilor contractuale.
- 4.2.2 Să inspecteze spațiul de comercializare a mărfii, transmise la realizare.
- 4.2.3 Să verifice în timpul programului de lucru stocul de marfă livrată Cumpărătorului, fără a se implica în activitatea gospodărească a acestuia.
- 4.2.4 Să organizeze activități de publicitate suplimentare în scopul promovării mărfii, cu excepția campaniilor publicitare obligatorii, prevăzute în p.4.1.22 al prezentului Contract.

4.3. Cumpărătorul este obligat:

- 4.3.1 Să primească marfa comandată și să o achite în conformitate cu condițiile prezentului Contract, p.2.3..
- 4.3.2 Să ia în considerație recomandările Vânzătorului referitoare la expunerea mărfii în sala de vânzare.
- 4.3.3 În cazul depistării necoresponderilor mărfii să anunțe Vânzătorul în termen de 3 (trei) zile.
- 4.3.4 La solicitarea Vânzătorului, să prezinte informația referitoare la stocul de marfă, dar nu mai des de 1 (una) dată în săptămână.
- 4.3.5 În lipsa cererii pentru marfa livrată să o returneze Vânzătorului cel târziu cu 1 (una) lună până la expirarea termenului de valabilitate.
- 4.3.6 Să utilizeze conform destinației materialele publicitare, stand-urile, cataloagele, utilajul și accesoriile aferente, puse la dispoziția Cumpărătorului de către Vânzător.
- 4.3.7 Să asigure confidențialitatea informației/a datelor, referitoare la obiectul Contractului, executarea lui și rezultatele obținute.

4.4. Cumpărătorul are dreptul:

- 4.4.1 Să solicite din partea Vânzătorului înlocuirea mărfii necorespunzătoare calitativ sau înlăturarea gratuită a defectelor.
- 4.4.2 Să înlătore defectele mărfii din contul Vânzătorului.
- 4.4.3 Să solicite din partea Vânzătorului specialiști în domeniu pentru instruirea vânzătorilor-consultanți ai S.A. "SUPRATEN", care se ocupă cu realizarea mărfii Vânzătorului.
- 4.4.4 Să returneze Vânzătorului marfa în cazul lipsei cererii din partea cumpărătorilor.
- 4.4.5 Să returneze Vânzătorului marfa care nu figurează în comanda Cumpărătorului și în alte cazuri de excepție.
- 4.4.6 Să înlocuiască ambalajul original al mărfii în caz de retur.
- 4.4.7 Să refuze marfa Vânzătorului, dacă setul de documente însoțitoare, prevăzut de legislație și de prezentul Contract, este incomplet, marfa și/sau ambalajul sunt deteriorate.
- 4.4.8 Să rezilieze prezentul Contract în mod unilateral, în conformitate cu prevederile p. 8.1.b), dacă marfa nu a fost livrată din vina Vânzătorului în termen de 20 (douăzeci) de zile din data, specificată în comandă.

V. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

- 5.1. Lipsa mărfii în stoc, precum și plata penalităților nu eliberează Vânzătorul de la executarea obligațiilor sale, care reies din prezentul Contract.
- 5.2. Cumpărătorul poartă răspundere pentru integritatea mărfii, inclusiv și a celei returnate conform p.4.1.18, până la transmiterea acesteia Vânzătorului și este obligat să acopere prejudiciul, cauzat prin pierderea totală și/sau parțială a mărfii returnate.
- 5.3. Suma penalităților, precum și taxa de stat pentru acțiunile examinate în instanța de judecată vor fi achitate de către partea vinovată, conform hotărârii judecătorești irevocabile, ulterior fiind achitată suma datoriei propriu-zise.
- 5.4. Părțile au convenit ca cumpărătorul este în drept să rețină achitarea pentru marfă conform p.2.3 din contract, dacă au aparut situații de conflict în partea ce ține de calcularea penalităților, retur de marfă, stingerea pierderilor, datoriiilor pentru serviciile acordate și alte datorii achitate de vânzător conform contractului până la soluționarea litigiului în instanța de judecată.

VI. FORȚA MAJORĂ

- 6.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea deplină sau parțială a obligațiilor ce le revin conform prezentului Contract, dacă o astfel de neexecutare este cauzată de circumstanțe de orice natură, apărute după încheierea prezentului Contract și care nu pot fi controlate, prevăzute sau prevenite de nici una din Părți, cum ar fi: inundația, incendiul, calamități naturale, acțiuni militare, acțiuni ale organelor puterii sau administrației de stat, obligatorii pentru executare etc. Lista acestor fenomene și circumstanțe nu poate fi exhaustivă.
- 6.2. Partea care nu-și poate executa obligațiile sale, ce reies din prezentul Contract, din cauza circumstanțelor de forță majoră va notifica neîntârziat cealaltă Parte în scris prin scrisoare recomandată despre survenirea acestor circumstanțe

[Handwritten signatures and stamps]

și impactul lor asupra executării obligațiilor contractuale în termen de 3 (trei) zile din momentul apariției lor. În caz contrar, Partea care nu a notificat cealaltă Parte contractantă, nu poate face trimitere la circumstanțele de forță majoră ca temei pentru exonerare de la răspundere.

Notificarea va conține date referitoare la caracterul fenomenelor sau a evenimentelor, precum și copii ale documentelor oficiale, eliberate de organele competente, care atestă existența acestor circumstanțe și, în măsura posibilității, legătura lor cauzală cu posibilitatea îndeplinirii obligațiilor Părții conform prezentului Contract (CCI a R.Moldova).

- 6.3. Partea afectată va lua toate măsurile pentru minimalizarea efectelor acestor circumstanțe asupra executării prezentului Contract și va depune eforturi susținute pentru a le depăși și pentru a-și îndeplini mai departe obligațiile contractuale.
- 6.4. Pe toată perioada de forță majoră obligațiile ambelor părți ce decurg din prezentul contract vor fi prelungite.

VII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 7.1. Eventualele litigii, care pot apărea în cadrul executării prezentului Contract vor fi soluționate de Părți pe cale amiabilă, iar în cazul în care nu se va ajunge la un acord comun, de către instanța de judecată competentă a R. Moldova, în ordinea prevăzută de legislația în vigoare.

VIII. REZILIEREA CONTRACTULUI

- 8.1. Prezentul Contract poate fi reziliat înainte de termen:

- a) prin manifestarea în scris a voinței comune a Părților,
- b) în mod unilateral - la expirarea a 10 (zece) zile din data notificării în scris a celeilalte părți referitor la intențiile sale, în cazul în care aceasta nu respectă regulile și condițiile contractuale, precum și în alte cazuri, prevăzute de prezentul contract și de legislația în vigoare.

Notificarea referitoare la intenția de reziliere a contractului de către una din părți va fi întocmită în scris și semnată de persoana împuternicită în acest sens, și va conține cauzele rezilierii prezentului contract.

- c) la expirarea a 10 (zece) zile din momentul notificării în scris a celeilalte părți referitor la apariția circumstanțelor de forță majoră, dacă partea notificată nu a reacționat în scris în termen de 3 (trei) zile de la recepționarea notificării.

- 8.2. Rezilierea contractului nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

Or. Hleer

Or. Hleer

Or. Hleer

IX. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

- 9.1 Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării lui de către ambele Părți și este valabil până la 31 martie 2016. Contractul se consideră prelungit pe următorul termen de un an, dacă nici una din părți nu a informat despre încetarea contractului.
- 9.2 Prezentul contract este întocmit în format tipărit (nu se admite completarea cu scris de mână a contractului), pe 5 (cinci) file în 3 (trei) exemplare, fiind identice și având aceeași forță juridică, după cum urmează:
- Vânzătorului – 1 ex.
 - Cumpărătorului – 2 ex.
- 9.3 În măsura necesității, în Contract pot fi operate modificările și completările corespunzătoare, în baza voinței reciproce a Părților, exprimate în scris și semnate de persoanele împuternicite în acest sens de către acestea, devenind parte integrantă a prezentului contract.

X. RECHIZITELE PĂRȚILOR

CUMPĂRĂTOR

SA „SUPRATEN”

NICOLAE TRICOLICI

MD-2059, Republica Moldova
mun. Chișinău str. Petricani, 84
c/f 1003600005791
c/TVA 0600352
c/d 2224710SV22659987100
BC „Mobiasbanca – Groupe Societe Generale” SA
c/b MOBBMD22

tel/fax 31-71-01, 31-71-14, 26-80-68
e-mail: sa.supraten@yahoo.com
e-mail pentru facturi: factura@supraten.md

Director Comercial : Nikon Bunu

Șef Direcția Achiziții: Vladislav Gnatiuc

Executor: Rascov Tatiana

Verificat revizor DCII:

VÂNZĂTOR

CATRANIS-COM” SRL

NINA MOGHILDEA

MD-2068, Republica Moldova
or. Chisinau, str. Miron Costin 7, of. 112
c/f 1003600009504
c/TVA 0603303
c/d 22251704013421
c/b AGRNMD2X710

BC MOLDOVA-AGROINDBANK S.A. fil. Miron
Costin
Tel 022/60-46-00

